

Starre Victaulic® FireLock™ Installation-Ready™ Kupplungen Typ 009N und Typ 109



patentiert



patentiert

1.0 PRODUKTBESCHREIBUNG

Erhältliche Größen

- Typ 009N: 1 ¼ – 12"/DN32 – DN300
- Typ 109: 1 ¼ – 2 ½"/DN32 – 73,0 mm

Rohrmaterial

- Schedule-10-, Schedule-40- oder Spezial-Kohlenstoffstahlrohre sind in Abschnitt 5 aufgelistet. Erkundigen Sie sich wegen der Verwendung mit anderen Materialien und Wandstärken bitte bei Victaulic.

Maximaler Betriebsdruck

- Bis 365 psi/2517 kPa.

Funktion

- Verbindet Kohlenstoffstahlrohre mit genuteten Enden entsprechend [Datenblatt 25.01](#).
- Sorgt für eine starre Rohrverbindung, die Axial- und Winkelbewegungen begrenzt.

2.0 ZERTIFIZIERUNG/ZULASSUNGEN



C104-1a/36

EN 10311
Verordnung (EU)
Nr. 305/2011

BEZIEHEN SIE SICH HINSICHTLICH DER INSTALLATION UND WARTUNG VON PRODUKTEN SOWIE
DES SUPPORTS IMMER AUF DIE ANMERKUNGEN AM ENDE DIESES DOKUMENTS.

System-Nr.		Ort	
Vorgelegt von		Datum	

Spez.-Abschnitt		Absatz	
Genehmigt		Datum	



3.0 SPEZIFIKATIONEN – MATERIAL

Gehäuse: Kugelgraphitguss gemäß ASTM A 536, Klasse 65-45-12. Kugelgraphitguss gemäß ASTM A 395, Klasse 65- 45-15, auf Anfrage erhältlich.

Beschichtung des Gehäuses: (bei der Bestellung bitte angeben)

- Orange Lackfarbe (Nordamerika, Asien-Pazifik)
- Rote Lackfarbe (Europa)
- Optional für Typ 009N: Feuerverzinkt

Dichtung: (bei der Bestellung bitte angeben)

EPDM Klasse „E“ (Typ A), vorgeschmierte Vic-Plus™ Dichtung

EPDM (Farbkennzeichnung violett). Verwendbar nur für Nass- und Trocken-Brandschutzsysteme (ölfreie Luft). Genehmigt/zugelassen für kontinuierliche Verwendung in Nass- und Trockensystemen. Genehmigt/zugelassen für Trockensysteme ab -40 °F/-40 °C. Nicht mit Warmwasser oder Dampf kompatibel.

HINWEISE

- Beziehen Sie sich für Anweisungen zum Schmieren der Dichtung immer auf das Victaulic Montagehandbuch, [Datenblatt I-100](#).
- Bei den aufgelisteten Anwendungen handelt es sich lediglich um allgemeine Leitlinien. Bitte beachten Sie, dass diese Dichtungen für einige Anwendungen nicht geeignet sind. Beziehen Sie sich bezüglich spezifischer Richtlinien der Eignung oder Nichteignung der Dichtungen für eine bestimmte Anwendung immer auf den Leitfaden zur Dichtungsauswahl von Victaulic [Datenblatt 05.01](#).

Schrauben/Muttern: (bei der Bestellung bitte angeben)

Standard: Schlossschrauben aus Kohlenstoffstahl mit ovalem Hals, die die Anforderungen hinsichtlich der mechanischen Eigenschaften gemäß ASTM A449 (US) und ISO 898-1 Klasse 9.8 (M10–M16) und Klasse 8.8 (M20 und größer) erfüllen. Sechskantmutter aus Kohlenstoffstahl, die die Anforderungen an die mechanischen Eigenschaften gemäß ASTM A563 Klasse B (US) und ASTM A563M Klasse 9 (metrisch) erfüllen. Schlossschrauben und Sechskantmutter sind gemäß ASTM B633 Fe/Zn 5, Oberflächentyp III (US) oder Typ II (metrisch) elektrolytisch verzinkt.

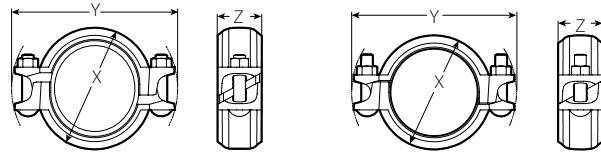
Optional für Typ 009N: Schlossschrauben aus Edelstahl mit ovalem Hals, die die Anforderungen gemäß ASTM F593, Gruppe 2 (Edelstahl 316), Ausführung CW, erfüllen. Schwere Sechskantmutter aus Edelstahl, die die Anforderungen gemäß ASTM F594, Gruppe 2 (Edelstahl 316), Ausführung CW, mit Anti-Fress-Beschichtung, erfüllen.¹

¹ Optionale Schrauben/Muttern sind nur in US-Maßen erhältlich.

Kupplungsverbindung: Hochfester Stahl mit vergleichbaren physikalischen Eigenschaften wie diejenigen der Schlossschraube (ASTM A449). Die Verbindung ist elektrolytisch verzinkt gemäß ASTM B633 Fe/Zn 5, Oberflächentyp III.

4.0 ABMESSUNGEN

Typ 009N, Installation-Ready Zweischrauben-Kupplung



Typ 009N, vormontiert

Typ 009N, Verbindung montiert

Größe		Max. Betriebsdruck ² psi kPa	Max. Endbelastung ² lb N	Zul. Rohrendabstand ³ Zoll mm	Anz.	Schraube/Mutter Größe Zoll mm	Abmessungen					Gewicht Ca. (jeweils) lb kg
Nennwert Zoll DN	Tatsächlicher Außendurchmesser Zoll mm						Vormontiert		Verbindung montiert		Z Zoll mm	
							X Zoll mm	Y Zoll mm	X Zoll mm	Y Zoll mm		
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517	790 3514	0.10 2,54	2	¾ × 2 M10 × 51	3.13 79	5.00 127	2.75 70	5.00 127	2.00 51	1.4 0,6
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517	1035 4604	0.10 2,54	2	¾ × 2 M10 × 51	3.38 86	5.13 130	3.00 76	5.13 130	2.00 51	1.5 0,7
2 DN50	2.375 60,3	365 2517	1617 7193	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 × 63	4.00 102	5.63 143	3.50 89	5.63 143	2.00 51	1.9 0,9
2 ½	2.875 73,0	365 2517	2370 10542	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 × 63	4.50 114	6.13 156	4.00 102	6.13 156	2.00 51	2.1 1,0
DN65	3.000 76,1	365 2517	2580 11476	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 × 63	4.63 118	6.00 152	4.13 105	6.13 156	2.00 51	2.1 1,0
3 DN80	3.500 88,9	365 2517	3512 15622	0.12 3,05	2	¾ × 2 ½ M10 × 63	5.13 130	6.75 171	4.63 117	6.75 171	2.00 51	2.3 1,0
4 DN100	4.500 114,3	365 2517	5805 25822	0.17 4,32	2	¾ × 2 ½ M10 × 63	6.00 152	7.88 200	5.63 143	7.50 191	2.13 54	2.9 1,3
	4.250 108,0	365 2517	5178 23020	0.17 4,32	2	¾ × 2 ½ M10 × 63	5.63 152	7.38 187	5.38 137	7.38 187	2.13 54	3.1 1,4
5	5.563 141,3	365 2517	8872 39456	0.17 4,32	2	½ × 3 M12 × 76	7.25 184	9.25 235	6.75 171	9.13 232	2.25 57	5.0 2,3
	5.250 133,0	365 2517	7901 35106	0.17 4,32	2	½ × 3 M12 × 76	6.63 168	9.00 229	6.38 162	9.00 229	2.25 57	4.8 2,2
DN125	5.500 139,7	365 2517	8672 38529	0.17 4,32	2	½ × 3 M12 × 76	6.88 175	9.25 235	6.75 171	9.13 232	2.25 57	4.9 2,2
6 DN150	6.625 168,3	365 2517	12582 44469	0.17 4,32	2	½ × 3 ¼ M12 × 83	8.38 213	10.38 264	7.88 200	10.13 257	2.25 57	6.0 2,7
	6.250 159,0	365 2517	11198 49753	0.17 4,32	2	½ × 3 ¼ M12 × 83	7.88 200	10.00 254	7.38 187	9.88 251	2.25 57	5.6 2,5
	6.500 165,1	365 2517	12112 53813	0.17 4,32	2	½ × 3 ¼ M12 × 83	8.00 203	10.25 260	7.75 197	10.13 257	2.25 57	6.0 2,7
8 DN200	8.625 219,1	365 2517	21326 94863	0.17 4,32	2	¾ × 4 M16 × 101	10.88 276	13.38 340	10.25 260	13.13 333	2.50 64	11.4 5,2
	8.500 216,0	365 2517	20712 55968	0.17 4,32	2	¾ × 4 M16 × 101	10.63 270	13.25 337	10.25 260	10.13 257	2.63 67	11.4 5,2
10 DN250	10.750 273,0	300 2068	27229 121121	0.25 6,4	2	7/8 × 6 ½ M22 × 165	13.75 349	17.00 432	13.25 337	17.13 435	2.75 70	22.6 10,3
12 DN300	12.750 323,9	300 2068	38303 170380	0.25 6,4	2	7/8 × 6 ½ M22 × 165	16.00 406	19.00 483	15.50 394	19.13 486	2.75 70	27.6 12,5

² Betriebsdruck und Endbelastung beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Belastungen und basieren auf (ANSI) Stahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic roll- oder fräsgenutzt wurden. Beziehen Sie sich auf den Zulassungs-Abschnitt dieses Dokuments für Angaben zu anderen Rohren.

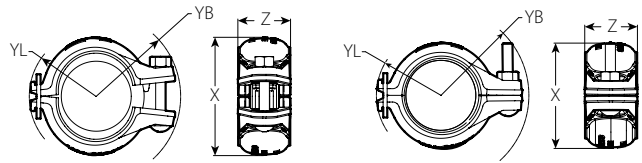
³ Der angegebene zulässige Rohrendabstand dient nur zu System-Ausführungszwecken. Die Kupplungen des Typs 009N werden als starre Verbindungen betrachtet und lassen keine Ausdehnung oder Kontraktion des Rohrleitungssystems zu.

HINWEISE

- Achten Sie beim Montieren von Kupplungen des Typs 009N oder 109 auf Endkappen besonders darauf, dass die Endkappe vollständig gegen den Endanschlag der Dichtung stößt. Verwenden Sie für Kupplungen des Typs 009N oder 109 FireLock Endkappen Nr. 006 mit der Kennzeichnung „EZ“ auf der Innenseite oder Endkappen Nr. 60 mit der Kennzeichnung „QV EZ“ auf der Innenseite. Für die Kupplungen des Typs 009N oder 109 dürfen keine Endkappen verwendet werden, die nicht von Victaulic sind. WICHTIG: Die Dichtungen für Kupplungen der Typen 009 oder 009V können nicht für Kupplungen des Typs 009N oder 109 verwendet werden. Die Dichtungen oder Gehäuse der verschiedenen Kupplungstypen sind nicht austauschbar.
- Verwendung von FlushSeal Dichtungen für Trockenrohrsysteme** – Kupplungen des Typs 009N oder 109 werden mit Dichtungen der Klasse „E“, Typ A geliefert. Diese Dichtungen weisen einen integrierten Rohr-Stopp auf, der nach dessen Montage ähnliche Vorteile bietet wie FlushSeal Dichtungen für Trockenrohrsysteme. Es ist zu beachten, dass Victaulic FlushSeal Standarddichtungen nicht an den Kupplungen des Typs 009N oder 109 verwendet werden können.

4.1 ABMESSUNGEN

Typ 109, Installation-Ready Einschrauben-Kupplung



Typ 109, vormontiert

Typ 109, Verbindung montiert

Größe		Max. Betriebsdruck ⁴	Max. Endbelastung ⁴	Zulässiger Rohrendabstand ⁵	Schraube/Mutter		Abmessungen								Gewicht			
Nennwert	Tatsächlicher Außendurchmesser				Anz.	Größe	Vormontiert				Verbindung montiert					Ca. (jeweils)		
							YL	YB	X	Z	YL	YB	X	Z				
Zoll mm	Zoll mm	psi kPa	lb N	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	Zoll mm	lb kg
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517	790 3514	0.10 2,54	1	¾ x 2 ¼ M10 x 57	1.88 48	2.50 64	3.13 79	1.88 48	1.88 48	2.63 67	2.75 70	1.88 48	1.88 48	1.4 0,6		
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517	1035 4604	0.10 2,54	1	¾ x 2 ¼ M10 x 57	2.00 51	2.63 67	3.25 83	1.88 48	2.00 51	2.75 70	3.00 76	1.88 48	1.5 0,7			
2 DN50	2.375 60,3	365 2517	1616 7193	0.12 3,05	1	¾ x 2 ½ M10 x 63	2.25 57	2.88 73	3.88 98	2.00 51	2.25 57	3.13 79	3.50 89	2.00 51	1.8 0,8			
2 ½	2.875 73,0	365 2517	2370 10542	0.12 3,05	1	¾ x 2 ½ M10 x 63	2.50 64	3.13 79	4.38 111	2.00 51	2.50 64	3.38 86	3.88 98	2.00 51	2.1 0,9			

⁴ Betriebsdruck und Endbelastung beziehen sich auf die Summe aller internen und externen Belastungen und basieren auf (ANSI) Stahlrohren, die gemäß den Spezifikationen von Victaulic roll- oder fräsgenutet wurden. Beziehen Sie sich auf den Zulassungs-Abschnitt dieses Dokuments für Angaben zu anderen Rohren.

⁵ Der angegebene zulässige Rohrendabstand dient nur zu System-Ausführungszwecken. Die Kupplungen des Typs 109 werden als starre Verbindungen betrachtet und lassen keine Ausdehnung oder Kontraktion des Rohrleitungssystems zu.

HINWEISE

- Achten Sie beim Montieren von Kupplungen des Typs 009N oder 109 auf Endkappen besonders darauf, dass die Endkappe vollständig gegen den Endanschlag der Dichtung stößt. Verwenden Sie für Kupplungen des Typs 009N oder 109 FireLock Endkappen Nr. 006 mit der Kennzeichnung „EZ“ auf der Innenseite oder Endkappen Nr. 60 mit der Kennzeichnung „QV EZ“ auf der Innenseite. Für die Kupplungen des Typs 009N oder 109 dürfen keine Endkappen verwendet werden, die nicht von Victaulic sind. WICHTIG: Die Dichtungen für Kupplungen der Typen 009 oder 009V können nicht für Kupplungen des Typs 009N oder 109 verwendet werden. Die Dichtungen oder Gehäuse der verschiedenen Kupplungstypen sind nicht austauschbar.
- Verwendung von FlushSeal Dichtungen für Trockenrohrsysteme** – Kupplungen des Typs 009N oder 109 werden mit Dichtungen der Klasse „E“, Typ A geliefert. Diese Dichtungen weisen einen integrierten Rohr-Stopp auf, der nach dessen Montage ähnliche Vorteile bietet wie FlushSeal Dichtungen für Trockenrohrsysteme. Es ist zu beachten, dass Victaulic FlushSeal Standarddichtungen nicht an den Kupplungen des Typs 009N oder 109 verwendet werden können.

5.0 LEISTUNG

Typ 009N, *Installation-Ready* Zweischrauben-Kupplung, Zulassungen⁶

Die nachstehenden Informationen basieren auf den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellsten Zulassungsdaten. Zulassungen unterliegen Änderungen und/oder Ergänzungen durch die Zulassungsbehörden. Setzen Sie sich bezüglich Angaben für andere Rohre sowie für die aktuellsten Zulassungen mit Victaulic in Verbindung.

Größe		cULus ¹¹		FM ¹¹		VdS	LPCB
Nennmaß Zoll DN	Tatsächlicher Außendurchmesser Zoll mm	Sch. 10 psi kPa bar	Sch. 40 psi kPa bar	Sch. 10 psi kPa bar	Sch. 40 psi kPa bar	psi kPa bar	psi kPa bar
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
2 DN50	2.375 60,3	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25	363 2500 25
2 ½	2.875 73,0	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25	363 2500 25
DN65	3.000 76,1	365 ⁷ 2517 ⁷ 25 ⁷	N. z.	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	N. z.	363 2500 25	363 2500 25
3 DN80	3.500 88,9	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
4 DN100	4.500 114,3	365 2517 25	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	363 2500 25	363 2500 25
	4.250 108,0	N. z.	N. z.	363 2503 25	363 2503 25	N. z.	N. z.
5	5.563 141,3	290 2000 20	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	232 1600 16	363 2500 25
	5.250 133,0	N. z.	N. z.	363 ⁸ 2503 ⁸ 25	N. z.	N. z.	N. z.
DN125	5.500 139,7	290 ⁹ 2000 ⁹ 20 ⁹	N. z.	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	N. z.	232 1600 25	363 2500 25
6 DN150	6.625 168,3	300 2068 20	365 2517 25	363 2503 25 ⁷	363 2503 25	232 1600 16	363 2500 25
	6.250 159,0	N. z.	N. z.	363 ⁸ 2503 ⁸ 25	N. z.	N. z.	N. z.
	6.500 165,1	290 ¹⁰ 2000 ¹⁰ 20	N. z.	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁸	N. z.	N. z.	363 2500 25

⁶ Genehmigt/zugelassen für kontinuierliche Verwendung in Nass- und Trockensystemen. Genehmigt/zugelassen für Trockensysteme ab -40 °F/-40 °C. Weitere Einzelheiten dazu, in welchen Fällen eine zusätzliche Schmierung erforderlich ist, finden Sie im Victaulic [Montagehandbuch I-009N](#).

⁷ cULus-Zulassung für 2,6 mm Wandstärke gemäß DIN 2458 (EN 10220).

⁸ FM-Zulassung für mittlere 3,6 mm Wandstärke gemäß BS 1387 (EN 10255).

⁹ cULus-Zulassung für 4,0 mm Wandstärke gemäß EN 10220.

¹⁰ cULus-Zulassung für 4,5 mm Wandstärke gemäß EN 10255.

¹¹ Mit optionalen Edelstahl-Befestigungselementen cULus-Zulassung bis 175 psi/1207 kPa/12 bar und FM-Zulassung bis zu den in der Tabelle oben gezeigten FM-Nennwerten. Die Edelstahl-Befestigungselemente sind mit „316“ auf der Endfläche der Schraube gekennzeichnet.

¹² cUL-Zulassung bis 250 psi/1720 kPa /17 bar.

5.0 LEISTUNG (FORTSETZUNG)

Typ 009N, *Installation-Ready* Zweischrauben-Kupplung, Zulassungen⁶

Die nachstehenden Informationen basieren auf den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellsten Zulassungsdaten. Zulassungen unterliegen Änderungen und/oder Ergänzungen durch die Zulassungsbehörden. Setzen Sie sich bezüglich Angaben für andere Rohre sowie für die aktuellsten Zulassungen mit Victaulic in Verbindung.

Größe		cULus ¹¹		FM ¹¹		VdS	LPCB
Nennmaß Zoll DN	Tatsächlicher Außendurchmesser Zoll mm	Sch. 10 psi kPa bar	Sch. 40 psi kPa bar	Sch. 10 psi kPa bar	Sch. 40 psi kPa bar	psi kPa bar	psi kPa bar
8 DN200	8.625 219,1	300 2068 20	365 2517 25	363 2503 25	363 2503 25	232 1600 16	363 2500 25
	8.500 216,0	290 2000 20	N. z.	363 ⁸ 2503 ⁸ 25 ⁷	N. z.	N. z.	N. z.
10 DN250	10.750 273,0	300 2068 20	300 2068 20	300 2068 20	300 2068 20	N. z.	N. z.
12 DN300	12.750 323,9	300 ¹² 2068 ¹² 20 ¹²	300 2068 25	250 1720 17	300 2068 20	N. z.	N. z.

⁶ Genehmigt/zugelassen für kontinuierliche Verwendung in Nass- und Trockensystemen. Genehmigt/zugelassen für Trockensysteme ab -40 °F/-40 °C. Weitere Einzelheiten dazu, in welchen Fällen eine zusätzliche Schmierung erforderlich ist, finden Sie im Victaulic [Montagehandbuch I-009N](#).

⁷ cULus-Zulassung für 2,6 mm Wandstärke gemäß DIN 2458 (EN 10220).

⁸ FM-Zulassung für mittlere 3,6 mm Wandstärke gemäß BS 1387 (EN 10255).

⁹ cULus-Zulassung für 4,0 mm Wandstärke gemäß EN 10220.

¹⁰ cULus-Zulassung für 4,5 mm Wandstärke gemäß EN 10255.

¹¹ Mit optionalen Edelstahl-Befestigungselementen cULus-Zulassung bis 175 psi/1207 kPa/12 bar und FM-Zulassung bis zu den in der Tabelle oben gezeigten FM-Nennwerten. Die Edelstahl-Befestigungselemente sind mit „316“ auf der Endfläche der Schraube gekennzeichnet.

¹² cUL-Zulassung bis 250 psi/1720 kPa /17 bar.

5.1 LEISTUNG

Typ 109, *Installation-Ready* Einschrauben-Kupplung, Zulassungen¹³

Die nachstehenden Informationen basieren auf den zum Zeitpunkt der Veröffentlichung aktuellsten Zulassungsdaten. Zulassungen unterliegen Änderungen und/oder Ergänzungen durch die Zulassungsbehörden. Setzen Sie sich bezüglich Angaben für andere Rohre sowie für die aktuellsten Zulassungen mit Victaulic in Verbindung.

Größe		cULus		FM	
Nennmaß Zoll DN	Tatsächlicher Außendurchmesser Zoll mm	Sch. 10 psi kPa bar	Sch. 40 psi kPa bar	Sch. 10 psi kPa bar	Sch. 40 psi kPa bar
1 ¼ DN32	1.660 42,4	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25
1 ½ DN40	1.900 48,3	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25
2 DN50	2.375 60,3	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25
2 ½	2.875 73,0	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25	365 2517 25

¹³ Genehmigt/zugelassen für kontinuierliche Verwendung in Nass- und Trockensystemen. Genehmigt/zugelassen für Trockensysteme ab -40 °F/-40 °C. Weitere Einzelheiten dazu, in welchen Fällen eine zusätzliche Schmierung erforderlich ist, finden Sie im Victaulic [Montagehandbuch I-109](#).

5.2 LEISTUNG

Spezialrohr Typ 009N, Installation-Ready Zweischrauben-Kupplung, Zulassungen

Rohrart	Größe	Nenndruck	
	Zoll DN	cULus psi kPa bar	FM psi kPa bar
EF	1¼ – 4 DN32 – DN100	300 2068 20	N. z.
EL	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
ET40	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	N. z.
EZF	3 – 4 DN80 – DN100	300 2068 20	N. z.
EZT	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
FF	1½ – 4 DN40 – DN100	300 2068 20	N. z.
GL	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
MF	1¼ – 4 DN32 – DN100	300 2068 20	300 2068 20
	6 DN150	175 1205 12	175 1205 12
MT	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
MLT	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068 20
TF	2½ – 4 73,0 mm – DN100	N. z.	300 2068 20
WG5, WG5E, WF5, WG7, WG7E, WL7	1¼ – 4 DN32 – DN100	175 1205 12	300 2068 20
WLS	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20

HINWEISE

- EF = EDDY FLOW Stahlrohr hergestellt von Bull Moose Tube Co.
- EL = EDDYLITE Stahlrohr hergestellt von Bull Moose Tube Co.
- ET40 = Eddythread 40 Stahlrohr hergestellt von Bull Moose Tube Co.
- EZF = EZ-Flow Stahlrohr hergestellt von Northwest Pipe Co.
- EZT = EZ-Thread Stahlrohr hergestellt von Youngstown Tube Co.
- FF = Fire-Flo Stahlrohr hergestellt von Youngstown Tube Co.
- GL = GL Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- MF = Mega-Flow Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- MT = Mega-Thread Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- MLT = MLT Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- TF = Tex-Flow Stahlrohr hergestellt von Tex-Tube Co.
- WG5, WG5E, WF5 = WGalweld 5, WGalweld 5E, WFlow 5 Stahlrohr hergestellt von Wuppermann Stahl GmbH.
- WG7, WG7E, WL7 = WGalweld 7, Wgalweld 7E, WLight 7 Stahlrohr hergestellt von Wuppermann Stahl GmbH
- WLS = WLS Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.

5.3 LEISTUNG

Spezialrohr Typ 109, *Installation-Ready* Einschrauben-Kupplung, Zulassungen

Rohrart	Größe	Nenndruck	
	Zoll	cULus	FM
	DN	psi kPa bar	psi kPa bar
EF	1¼ – 2½ DN32 – 73,0 mm	N. z.	300 2068 20
	1½ – 2½ DN40 – 73,0 mm	300 2068 20	N. z.
Easy-Flow	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068 20
EL	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068 20
ET40	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
EZT	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068 20
	1½ – 2 DN40 – DN50	300 2068 20	N. z.
FF	1½ – 2½ DN40 – 73,0 mm	300 2068 20	300 2068 20
GL	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068
MF	1¼ – 2½ DN32 – 73,0 mm	300 2068 20	300 2068 20
MT	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
MLT	1¼ – 2 DN32 – DN50	300 2068 20	300 2068 20
TF	2 ½ 73,0 mm	N. z.	300 2068 20
WG7, WG7E	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068 20
WLS	1¼ – 2 DN32 – DN50	N. z.	300 2068 20

HINWEISE

- EF = EDDY FLOW Stahlrohr hergestellt von Bull Moose Tube Co.
- Easy-Flow = Easy-Flow Stahlrohr hergestellt von Borusan Mannesmann Boru.
- EL = EDDYLITE Stahlrohr hergestellt von Bull Moose Tube Co.
- ET40 = Eddythread 40 Stahlrohr hergestellt von Bull Moose Tube Co.
- EZT = EZ-Thread Stahlrohr hergestellt von Youngstown Tube Co.
- FF = Fire-Flo Stahlrohr hergestellt von Youngstown Tube Co.
- GL = GL Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- MF = Mega-Flow Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- MT = Mega-Thread Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- MLT = MLT Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.
- TF = Tex-Flow Stahlrohr hergestellt von Tex-Tube Co.
- WG7, WG7E = WGalweld 7 und WGalweld 7E Stahlrohr hergestellt von Wuppermann Stahl GmbH.
- WLS = WLS Stahlrohr hergestellt von Wheatland Tube Co.

6.0 ANMERKUNGEN

ACHTUNG



- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation von Victaulic Produkten beginnen.
 - Vergewissern Sie sich unmittelbar vor Installation, Ausbau, Einstellung oder Wartung von Victaulic Produkten immer, dass das Rohrleitungssystem vollständig drucklos gemacht und entleert wurde.
 - Tragen Sie Schutzbrille, Schutzhelm und Sicherheitsschuhe.
- Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann es zu tödlichen oder schweren Verletzungen und Sachschäden kommen.

- Diese Produkte dürfen nur in Brandschutzsystemen eingesetzt werden, die entsprechend den derzeit geltenden Normen der National Fire Protection Association (NFPA 13, 13D, 13R, etc.) oder gleichwertigen Normen und in Übereinstimmung mit den maßgeblichen Gebäude- und Brandschutzvorschriften ausgelegt und installiert werden. Diese Normen und Vorschriften enthalten wichtige Informationen zum Schutz der Systeme vor Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, Korrosion, mechanischer Beschädigung usw.
- Der Monteur muss die Verwendung dieses Produkts verstehen und wissen, warum es für die spezifische Anwendung spezifiziert wurde.
- Der Monteur muss die branchenüblichen Sicherheitsnormen und die möglichen Folgen einer unsachgemäßen Montage des Produkts verstehen.
- Es liegt in der Verantwortung des Anlagenplaners sicherzustellen, dass die Materialien für das im Rohrleitungssystem und in der externen Umgebung zur Verwendung vorgesehene flüssige Medium geeignet ist.
- Die Auswirkungen der chemischen Zusammensetzung, des pH-Werts, der Betriebstemperatur, des Chlorid- und des Sauerstoffgehalts sowie der Durchflussmenge auf die Materialien müssen vom Materialplaner evaluiert werden, um sicherzustellen, dass die Lebensdauer des Systems für die beabsichtigte Anwendung akzeptabel ist.

Wenn die Montageanforderungen und die maßgeblichen örtlichen und nationalen Vorschriften und Normen nicht beachtet werden, kann dadurch die Integrität des Systems beeinträchtigt oder ein Ausfall des System verursacht werden, wodurch es zu tödlichen oder schweren Verletzungen und Sachschäden kommen kann.

7.0 REFERENZMATERIALIEN

[05.01: Leitfaden zur Dichtungsauswahl](#)

[25.01: Nutspezifikationen gemäß Original Groove System \(OGS\)](#)

[I-009N: Montageanleitung für starre FireLock EZ™ Kupplung Typ 009N](#)

[I-100: Victaulic Montagehandbuch](#)

[I-109: Montageanleitung für starre FireLock™ Einschrauben-Kupplung Typ 109](#)

[I-ENDCAP: Victaulic Endkappen – Montageanleitung](#)

Verantwortlichkeit des Benutzers für die Auswahl und Eignung von Produkten

Die letztendliche Verantwortung hinsichtlich der Entscheidung in Bezug auf die Eignung eines der Produkte von Victaulic für eine bestimmte Endanwendung trägt der Nutzer. Diese Entscheidung muss gemäß den in der Branche geltenden Normen und den Projektspezifikationen, den maßgeblichen Baunormen und den damit zusammenhängenden Vorschriften sowie der Leistungsbeschreibung, der Wartungsanleitung und den Sicherheits- und Warnhinweisen von Victaulic getroffen werden. Keiner der Inhalte dieses oder eines anderen Dokuments, noch mündlich erteilte Empfehlungen, Beratungen oder Meinungen eines Mitarbeiters von Victaulic ändern, ersetzen oder machen die Bestimmungen der Standardverkaufsbedingungen, der Montageanleitung oder dieses Haftungsausschlusses der Firma Victaulic ungültig.

Rechte des geistigen Eigentums

Keine hierin enthaltene Angabe über eine mögliche oder empfohlene Verwendung eines Materials, eines Produkts, einer Leistung oder einer Konstruktion darf zur Grundlage einer Lizenz gemäß einem Patent oder einem anderen Recht auf geistiges Eigentum von Victaulic oder deren Tochter- und Schwestergesellschaften bezüglich solcher Verwendung oder Konstruktion oder als Empfehlung zur Verwendung eines Materials, eines Produkts, einer Leistung oder einer Konstruktion gemacht werden, die eine Verletzung eines Patents oder eines anderen geistigen Eigentums darstellt. Die Begriffe „patentiert“ oder „zum Patent angemeldet“ beziehen sich auf Geschmacks- oder Gebrauchsmuster oder Patentanmeldungen für Produkte und/oder Verfahren, die in den USA und/oder anderen Ländern zum Einsatz kommen.

Hinweis

Dieses Produkt muss von Victaulic oder gemäß den Spezifikationen von Victaulic gefertigt werden. Alle Produkte müssen gemäß den aktuell gültigen Installations-/Montageanleitungen von Victaulic installiert werden. Victaulic behält sich das Recht vor, an Produktspezifikationen, Designs und Standardgeräten jederzeit, ohne Vorankündigung und ohne dass daraus Verpflichtungen entstehen, Änderungen vorzunehmen.

Montage

Beziehen Sie sich immer auf das Victaulic Montagehandbuch oder die Montageanleitung für das jeweilige Produkt. Handbücher mit vollständigen Installations- und Montagedaten werden mit allen Victaulic Produkten mitgeliefert und sind auch im PDF-Format auf unserer Website unter www.victaulic.com erhältlich.

Garantie

Konsultieren Sie den Garantieabschnitt in der aktuellen Preisliste oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Victaulic.

Marken

Victaulic und alle anderen Victaulic Marken sind Marken oder eingetragene Marken der Firma Victaulic und/oder deren verbundener Unternehmen in den USA und/oder anderen Ländern.